

**ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

Кафедра славянской филологии и прикладной лингвистики

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научно-методической

и учебной работе

Е. И. Скафа



«17» апреля 2019 г.

**Рабочая программа
производственной практики (НИР)**

Направление подготовки:	45. 04.01 Филология
Магистерская программа:	Украинский язык и литература
Программа подготовки:	академическая магистратура
Квалификация:	магистр
Форма обучения:	очная

Донецк 2019



УТВЕРЖДАЮ:

Декан филологического факультета
И.М.Артамонова

«11» апреля 2019 г.

м.п.

Программа составлена с учётом Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.01. «Филология», утверждённого приказом Министерства образования и науки Российской Федерации 03 ноября 2015 г. №1299.

Программа производственной практики (НИР) составлена на основе ГОС ВПО по направлению подготовки 45.04.01. «Филология», утверждённого приказом Министерства образования и науки Донецкой Народной Республики от 20 апреля 2016 г., № 444, и зарегистрированного в Министерстве юстиции Донецкой Народной Республики 24 апреля 2016 г., № 1367; «Положения об организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики», утверждённого приказом Министерства образования и науки ДНР 11 ноября 2017 г., № 1171; учебных планов по направлению подготовки 45.04.01. «Филология» подготовки магистратуры (формы обучения: очная), утверждённых Учёным советом университета от 02.04.2019, протокол № 3.

Разработчик:

ст. преподаватель кафедры славянской филологии и
прикладной лингвистики

Н.Н. Могила

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры информационных систем управления.

Протокол № 9 от «09» апреля 2019 г.

Заведующего кафедрой

И.А. Кудрейко

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией филологического факультета.

Протокол № 6 от «10» апреля 2019 г.

Председатель учебно-методической
комиссии факультета

С.В. Руденко

1. Область применения и место дисциплины в учебном процессе

«Производственная практика (НИР)» (стационарная) относится к блоку 2. «Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)». Вариативная часть образовательной программы академической магистратуры по подготовке студентов по направлению 45.04.01 Филология магистерской программы «Украинский язык и литература». Она состоит из трёх содержательных модулей: 1. Подготовительный этап; 2. Основной этап; 3. Заключительный этап.

Во время прохождения производственной практики (НИР) студенты должны самостоятельно провести исследования, которые соответствуют требованиям актуальности, новизны и практической значимости в науке; установить объективные закономерности или точно установленные факты, научные представления о конкретной проблеме. При этом магистранты апробируют и реализуют свои научные идеи и замыслы, собирают научно-исследовательский материал, анализируют и обобщают результаты проведенного исследования.

Для прохождения производственной практики (НИР) магистрантам необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими и сопутствующими дисциплинами: «Современный украинский язык», «Методика преподавания лингвистических дисциплин в высшей школе», «Методика преподавания литературоведческих дисциплин», «Педагогика высшей школы», «Психология», «Методология и методы научных исследований», «Теория литературы и методология научных исследований» и др.

Производственная практика (НИР) есть основной базой для проведения научно-исследовательской работы, написания научно-методических работ (рекомендации, тез, статьи, методических рекомендаций, пособия, учебника, магистерской выпускной работы и др.). В процессе практики студенты расширяют профессиональные и коммуникативные компетенции, приобретают профессиональный опыт, углубленно изучают отдельные аспекты специальных дисциплин и дисциплин специализации.

2. Структура дисциплины

Таблица 1

<i>Характеристика учебной дисциплины</i>		
Направление подготовки	45.04.03 Филология	
Магистерская программа	Украинский язык и литература	
Программа подготовки	академическая магистратура	
Квалификация	магистр	
Количество содержательных модулей	3	
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	Блок 2. «Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)», вариативная часть	
Формы контроля	Диф. зачет	
Показатели	очная форма обучения	заочная форма обучения
Количество зачетных единиц (кредитов)	9	
Год подготовки	2	
Семестр	4	

Количество часов	324	
- лекционных	-	
- практических, семинарских	-	
- лабораторных	-	
- самостоятельной работы	324	
в т.ч. индивидуальное задание		
Недельное количество часов,	54	
в т.ч. аудиторных		

3. Описание дисциплины.

Цели и задачи производственной практики (НИР).

Во время прохождения производственной практики (НИР) магистранты изучают библиотечный фонд ДонНУ, нормативные документы, которые необходимы для научного исследования (словари, справочники, пособия т. п.).

Цель производственной практики (НИР):

- расширении знаний об организации и проведения научного исследования; требований к обработки и оформления результатов исследования;
- овладение студентом современной методологией научного исследования;
- развитие продвинутого уровня компетенций, связанных с исследованием основных отраслей лингвистики, литературоведения и лингводидактики;
- формирование у студентов профессионально-педагогической компетентности, позитивной мотивации педагогической деятельности;
- воспитание необходимость в постоянному усовершенствованию профессиональных знаний, умений и навыков педагогического мастерства, творческого подхода к научной деятельности.

Задачи:

- освоение разнообразными эмпирическими и теоретическими методами научного филологического исследования;
- формирование умений искать пути реализации поставленных целей и навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций;
- развитие умений владения приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок;
- апробация на практике отдельных положений магистерской работы;
- воспитание творческого, исследовательского подхода к повышению квалификации и педагогического мастерства.

В результате прохождения производственной практики (НИР) у магистров должны быть сформированы определённые компетенции.

Общекультурные компетенции (ОК-1):

- способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу (ОК-1);
- готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения (ОК-2);
- готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала (ОК-3);
- способность самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий, и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности (ОК-4).

Общепрофессиональные компетенции:

- готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач в профессиональной деятельности (**ОПК-1**);
- владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации (**ОПК-2**);
- способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования (**ОПК-3**);
- способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии (**ОПК-4**).

Профессиональные компетенции

Научно-исследовательская деятельность:

- владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации (**ПК-1**);
- владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности (**ПК-2**);
- подготовка и редактирование научных публикаций (**ПК-3**);
- владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования (**ПК-4**).

Педагогическая деятельность:

- владение навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования (**ПК-5**);
- владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию (**ПК-6**);
- рецензирование и экспертиза научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям) (**ПК-7**);
- готовность участвовать в организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, в профориентационных мероприятиях со школьниками (**ПК-8**);
- педагогическая поддержка профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО (**ПК-9**).

Прикладная деятельность:

- способность к созданию, редактированию, реферированию, систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля (**ПК-10**);
- готовность к планированию и осуществлению публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства (**ПК-11**);
- владение навыками квалифицированного языкового сопровождения международных форумов и переговоров (**ПК-12**).

Проектная и организационно-управленческая деятельность:

- способность рационально использовать материальные, нематериальные и финансовые ресурсы для образовательной деятельности, выполнения научных

исследований и проектных разработок в соответствии с направленностью (профилем) магистерской программы (ПК-13);

- способность соблюдать требования экологической и информационной безопасности при выполнении задач профессиональной деятельности в соответствии с профилем магистерской программы (ПК-14);

- способность организовывать работу профессионального коллектива, поддерживать эффективные взаимоотношения в профессиональном коллективе, обеспечивать безопасные условия труда (ПК-15).

В результате прохождения практики (НИР) студент должен хорошо ориентироваться в круге основных проблем, возникших при научно-исследовательской работе филологического направления.

Знать:

- положения о научно-исследовательской работе;
- методы научного исследования;
- особенности изучения украинского языка и литературы в русскоязычной среде;
- методику руководства научными, курсовыми, квалифицированными (бакалаврскими) работами студентов.

Уметь:

- работать с научно-методической литературой;
- составлять программы и тематические планы эксперимента с гуманитарных дисциплин;
- определять методы и приемы проведения эксперимента согласно теме, цели, сложности и значимости учебного материала;
- собирать фактический материал для написания магистерской работы, статьи, реферата;
- выполнять поиск информации в сети Интернет (использование web –браузеров, баз данных, пользование информационно-поисковыми, информационно-справочными системами, автоматизированными библиотечными системами, электронными журналами и т. д.).

Владеть методами и приёмами организации, проведения, обобщения научного исследования;

- навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания;

- навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований;

- проявлять творческий подход при выполнении индивидуальных заданий.

4.Краткое содержание и виды научно-исследовательской работы представлено в таблице 2.

Таблица 2

Порядковый номер	Краткое содержание этапов работы
Содержательный модуль 1. Подготовительный этап	
1.	Организационное мероприятие. Проведение установочной конференции, ознакомление с программой научно-исследовательской практики, критериями оценки и порядком её защиты. Инструктаж по технике безопасности.

2	Работа студентов на специализированных кафедрах филологического факультета. Составление плана практики с научным руководителям.
<i>Содержательный модуль 2. Основной этап</i>	
3	<p>Организация и проведения научных исследований. Формы обобщения результатов исследования и требования к ним (аннотация, сообщение, доклад, реферат, статья, рекомендации, проект, выпускная квалификационная работа и др.).</p> <p>Самостоятельная работа студента с литературой и эмпирическими материалами на бумажном носителе; с научными, учебными и справочными ресурсами в сети Интернет.</p> <p>Особенности научно-педагогического эксперимента как части научного исследования, методика его организации и проведения, особенности «обработки» результатов исследования.</p> <p>Подготовка сообщений, статьи или тез по теме магистерской диссертации.</p> <p>Участие в заседании кафедры; научных, научно-практических, научно-методических конференциях; чтениях; семинарах, мастер-классе, тренингах и др.</p>
<i>Содержательный модуль 3. Заключительный этап</i>	
4.	Подготовка отчета (доклад и презентация) по результатам научно-исследовательской работы руководителю практики. Участие в подведение итогов практики и её оценка.

6. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов

С целью получения студентами практических умений и навыков самостоятельного решения научных и организационных заданий предусмотрено выполнение студентами индивидуальных заданий, которые:

- активизируют их деятельность;
- расширяют их кругозор;
- повышают инициативу, создают условие для лучшего усвоения теоретического материала и подготовки к профессиональной педагогической деятельности.

Индивидуальная работа студентов предполагает такие виды работ

1. Изучение научно-методической литературы, поиск статей в периодических изданиях.
2. Изготовление дидактического материала (схем, таблиц, презентаций).
3. Подбор текстового материала на определённую тематику.
4. Разработка компьютерных заданий, тест-пакетов, мини-учебников, рекомендаций.
5. Разработка проектов и их презентация.
6. Разработка тематических web-страниц.
7. Составления анкет или памятки, каталогов к определённой теме или разделу (электронный вариант).
8. Подготовка аннотаций, отзывов, статьи, тез или реферата.
9. Поиск необходимой информации в сети Интернет.
10. Разработка проекта научно-методического эксперимента.

12. Критерии оценивания (разрабатываются и утверждаются кафедрой).

Формы и методы контроля, требование к отчету студентов по учебной практике, подведение итогов практики и её оценивание.

По окончании практики магистрант готовит и представляет на кафедру:

- 1) дневник практики;
- 2) учебно-методический комплекс по дисциплине, который включает: сообщение, статью или тезы; подготовленный реферат и др.;
- 3) дидактический материал (тестовые задания, презентации, раздаточный материал и др.);
- 4) диск с электронной версией материалов производственной практики.

Учебно-методический комплекс по практике должен быть оформлен в формате Windows текстовым редактором Microsoft WORD, шрифты – Times New Roman, кегль - 14, поля 25 мм с каждой стороны через полтора интервала компьютерного стандарту. Формулы и рисунки набираются на компьютере. Рисунки группируются и размещаются внутри текста. Подписи к рисункам, схемам, таблицам включают их номер, название, объяснение условных обозначений. Ссылки на литературу приводятся в квадратных скобках. Оформление библиографии стандартное.

Результаты производственной практики (НИР) магистрантов заслушиваются на итоговой конференции. Отмечаются положительные достижения, замечания и предложения по дальнейшему совершенствованию производственной практики.

Система оценивания работы студентов представлена в таблице 3.

Таблица 3.

Текущее оценивание выполнение самостоятельной работы			ВСЕГО
Смысловые микромодули			
СМ 1	СМ 2	СМ 3	100 б.
1-10 б.	1-70 б.	1-20 б.	

Шкала оценивания: национальная и ECTS

Таблица 4

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100-балльной шкале	Оценка по государственной шкале (экзамен, дифференцированный зачет)	Оценка по государственной шкале (зачет)
A	90-100	5 (отлично)	зачтено
B	80-89	4 (хорошо)	зачтено
C	75-79	4 (хорошо)	зачтено
D	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
E	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
FX	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи	не зачтено
F	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

13. Материально-техническое обеспечение учебного процесса

Читальный зал № 4 периодической литературы. Помещение для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 19: г. Донецк, ул. Университетская, 24). Комплект учебной мебели на 31 посадочное место, компьютер в комплекте (1 шт.).

Читальный зал № 3 авторефератов и диссертаций. Используется для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 19: г. Донецк, ул. Университетская, 24). Комплект учебной мебели на 50 посадочных мест, компьютер в комплекте (2 шт.).

Зал электронной информации. Помещение для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 104а: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Комплект учебной мебели на 40 посадочных мест, компьютер в комплекте (14 шт.).

14. Рекомендованная литература

Таблица 5

№ п/п	Наименование	Кол-во экземпляров в библиотеке ДонНУ	Наличие электронной версии в ЭБС
Основная литература			
1.	Практики в высшей школе. Сквозная программа практик [Электронный ресурс]: учебное пособие / Составитель: Н.Н. Могила– Донецк: ДонНУ, 2019. – 100 с.		+
2.	Методичні рекомендації щодо організації і проведення практики у вищій школі [Електронний ресурс]: навч.-метод. посіб / Укл. Н.М. Могила. – Донецьк: ДонНУ, 2019. – 142 с.		+
Дополнительная литература			
3.	Артемова, Л. В. Педагогіка і методика вищої школи: навч.-метод. посіб. для студ. вищ. навч. закл. / Л.В. Артемова. – К.: Кондор, 2012. – 272 с.	1	
4.	Богданович, Г. Ю. Русский язык в аспекте проблем лингвокультурологии: [монография]/ Г. Ю. Богданович. – 3-е изд. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2017. – 305с.	1	
5.	Грибан, Г. В. Практикум з методики викладання української мови: навч. посіб. для студ. вузів / Г. В. Грибан, О. А. Кучерук. – 2-ге вид. – К.: Кондор, 2010. – 158 с.	3	
6.	История и методология языкознания: учебно-методическое пособие / [сост. О. В. Мищенко]; Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина. – М.: Флинта; Екатеринбург: Уральский университет, 2017. – 62 с.	1	
7.	Комарова, З. И. Методология, метод, методика и технология научных исследований в лингвистике: учебное пособие / З. И. Комарова. – 6-е изд. – М.: Флинта, 2018. – 818 с.	1	
8.	Крикун, О. О. Методика викладання у вищій школі: навч. посіб. / О. О. Крикун; Харківський нац. ун-т ім. В. Н. Каразіна. – Харків: ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2012.	1	

	– 236 с.		
9.	Крюкова, О. В. Педагогіка вищої школи [Електронний ресурс]: навчальний посібник / О. В. Крюкова, М. В. Рева; Донецький нац. ун-т економіки і торгівлі ім. М. Туган-Барановського, Каф. філос. наук. – Донецьк: ДонНУЕТ, 2011. – електронні дані (1 файл).	1	+
10.	Кучерявий, О. Г. Педагогіка: особистісно-розвивальні аспекти: навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. / О. Г. Кучерявий. – К.: Наук. думка, 2011. – 463 с.	23	
11.	Лингвистика и лингводидактика: традиции и инновации [Электронный ресурс]: сборник научных статей, посвященный 50-летию кафедры английской филологии/[редкол.: О. Л. Бессонова (отв. ред.) и др.]; Донецкий нац. ун-т, Фак. иностр. яз. – Ростов-на-Дону : Изд-во Южного федерального университета, 2016. - электронные данные (1 байт).		+
12.	Методичні рекомендації з підготовки та проведення комплексних контрольних робіт з гуманітарних дисциплін / укл. О. Г. Важеніна, Л. П. Квашина, О. А. Кравченко, Н.М. Могила. – Донецьк: ДонНУ, 214. – 94 с.	4	
13.	Носач, В. Е. Педагогическая школа профессора П. В. Плотникова: (науч.-пед. исслед.) / В. Е. Носач; [Донецкий нац. ун-т]. – Донецьк: ДонНУ, 2011. – 464 с.	6	
14.	Пирлік, Н. В. Методологія та організація наукових досліджень: сучасні лінгвістичні методи й методики [Електронний ресурс]: навчально-методичний посібник для студентів філологічних спеціальностей / Н. В. Пирлік, І. М. Подгайська; Донецький нац. ун-т, Фак. інозем. мов. – Донецьк: ДонНУ, 2015.	1	
15.	Роман, С. В. Теоретико-методичні засади укладання і вдосконалення навчальних програм філологічного профілю в контексті оновлення змісту вищої мовної освіти: навч. посіб. / С. В. Роман, Л. Я. Зеня ; Горлівський держ. пед. ін-т інозем. мов. – Горлівка: ГДПІМ, 2011. – 63 с.	1	+
16.	Фіцула, М. М. Педагогіка вищої школи: навч. посібник / М. М. Фіцула. – 2-ге вид. – К. : Академвидав, 2010. – 454 с.	3	
17.	Шляхтун, П. П. Методика викладання соціально-гуманітарних дисциплін: навч. посіб./П.П. Шляхтун. – К.: Академія, 2011. – 223 с.	1	
18.	Юринець, В. Є. Методологія наукових досліджень [Електронний ресурс] навч. посіб. / В. Є. Юринець. – К.: Центр навч. літ., 2010. – 1 електрон. опт. диск (CD-ROM).		+

15. Информационные ресурсы

1. Электронный каталог ДонНУ <http://library.donnu.ru/catalog/>

2. Электронный архив ДонНУ <http://repo.donnu.ru:8080/jspui/>
3. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <https://elibrary.ru/defaultx.asp>
4. Электронная библиотека диссертаций РГБ <https://dvs.rsl.ru/>
5. Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» <https://www.biblio-online.ru/>
6. ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
http://biblioclub.ru/index.php?page=book_blocks&view=main_ub
7. ЭБС Znanium.com <http://znanium.com/>
8. Электронно-библиотечная система ibooks.ru (Айбукс-ру) <https://ibooks.ru/>
9. Научная электронная библиотека «Киберленинка» <https://cyberleninka.ru/>
10. Российский электронный журнал «Мир истории» <http://www.historia.ru/>

16. Программное обеспечение

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДОННУ № 46484614);
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДОННУ лицензия № 46472919);
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений);
4. Лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения: FreeLab, Scilab, R Studio, Python, Eclipse, Free Pascal, Tries Mode, Prolog, Антивирус Касперского, Linux Fedora, Libre Office, Adobe Acrobat Reader, xPDF, Blender, КОМПАС-3D LT, Paint.NET, Gimp.

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры славянской филологии и прикладной лингвистики с изменениями (без изменения) на 201_ учебный год.

Протокол № от "___" _____ 201___ г.

Зав. кафедрой _____ И.А. Кудрейко